

به نام خداوند جان و خرد

ملاله یوسف زی چه کسی است؟

نویسنده:

دینا براون

مترجم:

ابوالفضل طاهریان ریزی



سرشناسه: براون، دینا
Brown, Dinah
عنوان و نام پدیدآور: ملاله یوسفزی چه کسی است؟/ نویسنده دینا براون؛ مترجم ابوالفضل طاهریان ریزی.
مشخصات نشر: تهران: طاهریان، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری: ۸۸ ص: مصور؛ ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۸۴-۰۶۰-۰
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: Who Is Malala Yousafzai?
موضوع: یوسفزی، ملاله، ۱۹۹۷ -
موضوع: Yousafza, Malala
موضوع: دختران -- پاکستان -- آموزش و پرورش -- ادبیات کودکان و نوجوانان
موضوع: Girls-- Education -- Pakistan -- Juvenile literature
موضوع: دختران -- پاکستان -- خشونت علیه -- ادبیات کودکان و نوجوانان
موضوع: Girls-- Violence against -- Pakistan -- Juvenile literature
موضوع: زنان اصلاح طلب -- پاکستان -- سرگذشتنامه -- ادبیات کودکان و نوجوانان
موضوع: Women social reformers -- Pakistan -- Biography -- Juvenile literature
شناسه افزوده: طاهریان ریزی، ابوالفضل، ۱۳۵۲ - مترجم
رده بندی کنگره: LC ۲۳۳۰
رده بندی دیویی: [ج] ۳۷۱/۸۲۲۰۹۵۹۱
شماره کارشناسی ملی: ۷۴۳۷۴۲



«ملاله یوسف زی چه کسی است؟»

- نویسنده: دینا براون ● مترجم: ابوالفضل طاهریان ریزی ● ناشر: انتشارات طاهریان
 - نوبت چاپ: دوم ● سال چاپ: ۱۴۰۲ ● تیراژ: ۱۰۰ جلد ● قیمت: ۵۰/۰۰۰ تومان
 - تایپ، صفحه بندی و طرح جلد: آرزو خسروپور ● چاپ: شهر
 - شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۸۴-۰۶۰-۰-۷-۶۱ شابک الکترونیک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۸۴-۰۶۱-۷
-
- آدرس: میدان انقلاب، خیابان کارگر جنوبی، خیابان لبافی نژاد، پلاک ۲۶۶، طبقه چهارم، واحد ۱۱
تلفن: ۶۶۹۷۰۷۶۷-۶۶۴۹۲۷۳۳-۶۶۴۹۲۷۳۳ تلفکس: ۶۶۹۷۴۱۵۲ www.Taherianpress.com
- با تشکر از همراهی هوشمندانه شما خواننده محترم، به اطلاع می‌رساند برای بهره‌گیری از تسهیلات و خدمات نوین حمایتی انتشارات طاهریان و همچنین شرکت در قرعه‌کشی خوانندگان ویژه مجموعه کتاب‌های به سوی موفقیت، لطفاً حتماً عدد ۱ را به شماره ۱۰۰۷۰۸۷ ارسال کنید تا یکی از برندگان ما باشید.

فهرست

- فصل ۱: دختری متولد می‌شود..... ۱۱
- فصل ۲: بال و ژر دادن به ملاله..... ۱۹
- فصل ۳: خانه‌ای در مینگورا..... ۲۵
- فصل ۴: زمان خطر..... ۳۳
- فصل ۵: دفترچه خاطرات مخفی..... ۴۱
- فصل ۶: ملاله کیست؟..... ۵۵
- فصل ۷: همه آنچه می‌خواستم آموزش برای همه بود..... ۶۱
- فصل ۸: هر زن، هر پسر و هر دختری..... ۶۷
- فصل ۹: دختری با یک کتاب..... ۷۷

ملاله یوسف زی چه کسی است؟



ملاله یوسف زی دختر کوچکی در مینگورای، پاکستان بود، او همیشه آرزو داشت وقتی بزرگ شد پزشک شود. همچنین او می دانست که باید سالها به مدرسه برود و برای رسیدن به این آرزو سخت درس بخواند. او عاشق همه چیز مدرسه بود؛ او عاشق مطالعه بود؛ او عاشق تاریخ و جغرافیا و علم بود و او عاشق مطالعه دین بود. او از نوشتن و بلند خواندن داستان برای همکلاسی هایش لذت می برد. وقتی معلم او در مورد چیز جدیدی صحبت می کرد، او با دقت به حرف های معلم گوش

می‌داد. آزمایش‌های علمی برایش بسیار سرگرم‌کننده بودند، به ویژه هنگامی که او قبلاً مطالعه کرده بود و پاسخ‌ها را می‌دانست. اما وقتی ملاله ده ساله شد، زندگی او تغییر کرد. جنگ به مینگورا، شهری که وی در آن زندگی می‌کرد رسید. گروهی از مبارزان خشن بنام طالبان دره محبوب سوات را تسخیر کرده بودند. آنها می‌گفتند که باید از رفتن دختران به مدرسه جلوگیری شود.



بر همین اساس طالبان شروع به تخریب مدارس دخترانه کردند. ارتش پاکستان برای جلوگیری از آنها وارد عمل شد. مینگورا به منطقه جنگی تبدیل شده و اوضاع خیلی خطرناک بود. مردم از بیرون رفتن ترس داشتند.

ملاله بسیار ناراحت بود زیرا اگر اجازه مدرسه رفتن را نداشته باشد چگونه می‌توانست پزشک شود. او آرزو می‌کرد که ای کاش می‌توانست

کاری برای باز نگه داشتن مدرسه اش انجام دهد. این در حالی بود که بسیاری از مدارس دخترانه، تعطیل شده بود و تعداد کمی از دانش آموزان جرئت رفتن به مدرسه هایی را داشتند که باز بودند. اما با این شرایط ملاله هر روز به مدرسه می رفت.

ملاله در این مورد به روزنامه های محلی می گفت نگران است که طالبان مدرسه او را هم تعطیل کنند. او همچنین در مورد اینکه زندگی اش چقدر ترسناک شده بود صحبت می کرد. او گفت که بیش از هر چیز، او می خواهد به مدرسه برود.



ملاله در این انجام این اعتراضات مدنی بسیار مشهور شد. حالا مردم مدام در مورد او صحبت می کردند. از آن طرف برخی از جنگجویان طالبان هم نام او را فهمید بودند و تصمیم گرفتند که انتقام بگیرند. در ۹

اکتبر ۲۰۱۲، دو نفر از طالبان اتوبوس مدرسه او را متوقف کردند. یکی به داخل رفت و با شناسایی ملاله به او شلیک کرد. در این حادثه ملاله یوسف زی، خوش شانس بود که زنده ماند. او را به بیمارستان منتقل کردند و خوشبختانه در آنجا بهبود یافت.

آیا او با این حادثه از صحبت کردن در مورد هدف‌هایش خودداری کرد؟ نه، به هیچ وجه!

هنگامی که او بهتر شد، شجاعانه به اعتراضات خود ادامه داد تا تحصیل حق همه کودکان باشد. اما او هرگز از یادگیری و مطالعه و مدرسه رفتن هم دست نکشید.



وی در ۱۲ ژوئیه ۲۰۱۳، در مجمع جوانان سازمان ملل متحد در شهر نیویورک در این مورد به سخنرانی پرداخت. وی گفت: "من اینجا آمده‌ام، البته نه برای خودم، بلکه برای همه دختران و پسران دنیا؛ صدایم را بلند می‌کنم؛ نه برای این که فریاد بزنم، بلکه برای اینکه صدای افراد بی‌صدای جهان باشم."

ملاله یوسف زی یک چیز می‌خواست، تحصیلات برای همه کودکان. او صحبت می‌کرد و همه حاضران گوش می‌دادند. اوضاع کم‌کم شروع به تغییر کرد و این صدا به گوش تمامی جهانیان رسید.

ملايه يوسف زي چه كسي است؟

۱۰

«يادداشت»